

TECHNICAL SPECIFICATIONS
SPECIFICATIONS TECHNIQUES
TECHNISCHE DATEN

SPECIFICHE TECNICHE
TECHNISCHEGEGEVENS
TEKNISKA SPECIFIKATIONER

EN

FR

DE

			(mm)	HRG416C1		HRG466C1		
				PKEH PKUH	SKEH	PKEH PKUH	SKEH	SKEP SKUP
Dimensions	Dimensions	Abmessungen	(mm)	1415x453x980	1440x453x980	1445x497x980	1470x497x980	1470x497x980
Dry weight	Poids à vide	Leergewicht	(kg)	28	30	29	31	32
Cutting width	Largeur de coupe	Schnittbreite	(cm)	41		46		
Cutting heights settings	Réglage de hauteur de coupe	Schnitt Höhenverstellung	(mm)	6 (20 ~ 74)				
Grass catcher capacity	Contenance du bac de ramassage	Volumen der Grasfangeinrichtung	(ℓ)	42		50		
Engine: 4 stroke, overhead camshaft, 1 cylinder	Moteur : Monocylindre 4 temps à arbre à came en tête	Motor: 4-Takt Einzylindermotor mit vertikaler Kurbelwelle und seitlichen Ventilen		GCV145H				
Net power (*)	Puissance nette (*)	Nettoleistung (*)	kW/min ⁻¹	3.1 / 3600				
Nominal power	Puissance nominale	Nennleistung	kW/min ⁻¹	2.7 / 2900		2.7 / 2800		
Operating engine speed	Régime de fonctionnement du moteur	Betriebsdrehzahl des Motors	min ⁻¹	2900 ₁₀₀		2800 ₁₀₀		
Forward speed	Vitesse d'avancement	Fahrgeschwindigkeit	(m/s)	-	0.92	-	0.89	
Fuel tank capacity	Capacité du réservoir d'essence	Tankinhalt	(ℓ)			0.91		
Fuel consumption	Consommation d'essence	Verbrauch	(ℓ/h)			1.1		
Engine oil capacity	Capacité huile moteur	Motorölmenge	(ℓ)			0.40		
Carbon dioxide (CO2) emissions(**) (Please refer to "CO2 Information List")	Émissions de dioxyde de carbone (CO2)(**) (Se reporter à "Liste des informations CO2")	Kohlendioxidemissionen (CO2)(**) (Siehe "CO2-Informationsliste")		www.honda-engines-eu.com/co2				
Sound pressure level at operator's ears (in accordance with EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Niveau de pression acoustique au poste de conduite (selon la directive EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners (gemäß EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	dB(A)	79.40	80.80	81.10	80.80	81.40
Measuring uncertainty	Incertitude de mesure	Messunsicherheit	dB(A)	1.00				
Measured sound power (in accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Puissance acoustique mesurée (selon directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Gemessener Schallleistungspegel (nach Richtlinien 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	91.94	92.86	92.12	93.24	93.46
Measuring uncertainty	Incertitude de mesure	Messunsicherheit	dB(A)	0.88	0.64	1.21	0.80	0.64
Sound power level guaranteed (in accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Niveau de puissance acoustique garanti (selon directives 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Garantierter schalleistungspegel (nach Richtlinien 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	94	95	94	95	
Vibration test (in accordance with EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Mesure de vibrations (selon la directive EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Vibrationstest (gemäß EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	m/s ²	4.33	3.45	2.32	2.66	3.20
Measuring uncertainty (EN12096: 1997 Annex D)	Incertitude de mesure (EN12096: 1997 Annex D)	Messunsicherheit (EN12096: 1997 Anhang D)	m/s ²	1.95	0.66	0.45	1.17	1.08

- (*) The power rating of the engine indicated in this document is the net power output tested on a production engine for the engine model GCV145H and measured in accordance with SAE J1349 at 3600 min⁻¹ (Net Power). Mass production engines may vary from this value. Actual power output for the engine installed in the final machine will vary depending on numerous factors, including the operating speed of the engine in application, environmental conditions, maintenance, and other variables.
- (*) La puissance nominale du moteur indiquée dans le présent document est la puissance nette testée sur un exemplaire de série du moteur modèle GCV145H et mesurée conformément à la norme SAE J1349 à 3600 min⁻¹ (Puissance nette). Les moteurs produits en grande série peuvent présenter des valeurs différentes. La puissance effective du moteur installé sur la tondeuse peut varier en fonction de nombreux facteurs, notamment du régime de rotation du moteur en cours d'utilisation, des conditions d'ambiance, de l'entretien et d'autres variables.
- (*) Bei der im vorliegenden Dokument genannten Motor-Nennleistung handelt es sich um die bei der Prüfung eines Motors aus der Fertigung abgegebene Nutzleistung des Motormodells GCV145H, die gemäß SAE J1349 bei 3600 min⁻¹ (Nutzleistung), Motoren der Serienfertigung können von diesem Wert abweichen. Die tatsächlich von dem im endgültigen Gerät eingebauten Motor abgegebene Leistung hängt von zahlreichen Faktoren ab, wie der Einsatzdrehzahl des Motors, den Umgebungsbedingungen, der Instandhaltung und anderem.
- (**) The CO2 measurement results from testing over a fixed test cycle under laboratory conditions a(n) (parent) engine representative of the engine type (engine family) and shall not imply or express any guarantee of the performance of a particular engine.
- (**) La mesure du CO2 provient d'un test sur un cycle fixe sous des conditions en laboratoire d'un moteur (parent) représentant le type de moteur (famille de moteur) et n'impliquera ni ne sera la preuve de la garantie de la performance d'un moteur particulier.
- (**) Die CO2-Messung ist das Ergebnis der Prüfung eines für den Motortyp (die Motorfamilie) repräsentativen (Stamm-)Motors über einen festgelegten Prüfzyklus hinweg unter Laborbedingungen und weder impliziert noch garantiert sie die Leistung eines bestimmten Motors.

IT

NL

SV

			(mm)	HRG416C1		HRG466C1		
				PKEH PKUH	SKEH	PKEH PKUH	SKEH	SKEP SKUP
Dimensioni	Afmetingen	Mått	(mm)	1415x453x980	1440x453x980	1445x497x980	1470x497x980	1470x497x980
Peso a vuoto	Ledig gewicht	Torr vikt	(kg)	28	30	29	31	32
Larghezza di taglio	Maatbreedte	Klippbredd	(cm)	41		46		
Registrazione dell'altezza di taglio	Maaihoogte verstelbaar	Inställningar för klipphöjd	(mm)	6 (20 ~ 74)				
Capacità raccoglierta	Capaciteit grasvanger	Gräsuppsamlarens kapacitet	(ℓ)	42		50		
Motore 4 tempi con valvole in testa, monocilindrico	4-Takt, 1 cilindro verticale kopplemotor	Motor: 4-takt, överliggande kamaxel, 1 cylinder		GCV145H				
Potenza netta (*)	Nettovermogen (*)	Nettoeffekt (*)	kW/min ⁻¹	3.1 / 3600				
Potenza nominale	Nominale vermogen	Nominell effekt	kW/min ⁻¹	2.7 / 2900		2.7 / 2800		
Regime di funzionamento motore	Toerental tijdens werking	Motorvarvtal i drift	min ⁻¹	2900 ₁₀₀		2800 ₁₀₀		
Velocità di avanzamento	Voorwaarts snelheid	Hastighet framåt	(m/s)	-	0.92	-	0.89	
Capacità del serbatoio carburante	Inhoud benzinetank	Bränsletankens kapacitet	(ℓ)			0.91		
Consumo di carburante	Verbruik	Bränsleförbrukning	(ℓ/h)			1.1		
Capacità olio motore	Hoeveelheid motor olie	Motorns oljkapacitet	(ℓ)			0.40		
Emissioni di anidride carbonica (CO2)(**) (Fare riferimento a "Elenco informazioni sul CO2")	Kool dioxide (CO2) emissies(**) (Zie "Overzicht CO2-informatie")	Koldioxidutsläpp (CO2) (**) (Se "Lista över CO2-information")		www.honda-engines-eu.com/co2				
Livello di pressione acustica in corrispondenza dell'orecchio dell'operatore (in conformità alla norma EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Geluidsdrukniveau op oorhoogte van de gebruiker (overeenkomstig met EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Ljudtrycksnivå vid operatörens öron (i enlighet med EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	dB(A)	79.40	80.80	81.10	80.80	81.40
Incertezza di misura	Meeteonzekerheid	Mätosäkerhet	dB(A)	1.00				
Livello di potenza sonora misurata (secondo direttive 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Gemeten geluidsvermogen (overeenkomstig de richtlijnen 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Uppmätt ljudeffekt (i enlighet med direktiven 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	91.94	92.86	92.12	93.24	93.46
Incertezza di misura	Meeteonzekerheid	Mätosäkerhet	dB(A)	0.88	0.64	1.21	0.80	0.64
Livello di potenza acustica garantita (secondo direttive 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Gewaardborgd geluidsvermogensniveau (overeenkomstig de richtlijnen 2000/14/EC, 2005/88/EC)	Garanterad ljudeffekt (i enlighet med direktiven 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	94	95	94	95	
Test vibrazioni (conforme alla norma EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Trillingstest (volgens norm EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	Vibrationstest (i enlighet med EN ISO5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017)	m/s ²	4.33	3.45	2.32	2.66	3.20
Incertezza di misura (EN12096: 1997 Allegato D)	Meeteonzekerheid (EN12096: 1997 Bijlage D)	Mätosäkerhet (EN12096: 1997 Bilaga D)	m/s ²	1.95	0.66	0.45	1.17	1.08

- (*) La potenza nominale del motore indicata nel presente documento corrisponde alla potenza netta erogata, testata su un motore di serie per il modello GCV145H e misurata in base a quanto previsto dalla normativa SAE J1349 a 3600 min⁻¹ (potenza netta). I motori destinati alla produzione di massa possono discostarsi da questo valore. La potenza effettiva erogata dai motore installato sulla macchina finale varierà in funzione di numerosi fattori, tra cui la velocità operativa del motore in applicazione, le condizioni ambientali, la manutenzione ed altre variabili.
- (*) Het nominale vermogen van de motor in dit document is het nettovermogen gemeten volgens SAE J1349 en geleverd met een productiemachine GCV145H bij 3600 min⁻¹. Massaproductiemotoren kunnen hiervan afwijken. Het uiteindelijk vermogen is afhankelijk van vele factoren, zoals bedrijfsomstandigheden, omgevingscondities, onderhoud e.d.
- (*) Motoreffekten som anges i detta dokument är nettoeffekten som testats på en produktionsmotor för motormodellen GCV145H och som uppmätts i enlighet med SAE J1349 vid 3 600 min⁻¹ (nettoeffekt). Massproducerade motorer kan avvika från detta värde. Uteffekten för den verkliga motorn som är monterad i maskinen kan variera beroende på ett antal faktorer, bland annat motorns varvtal för arbetsuppgiften, miljöförhållanden, underhåll och andra variabler.
- (**) La misurazione di CO2 è ottenuta tramite un test durante ciclo fisso in condizioni di laboratorio su un motore (principale) rappresentativo del tipo di motore (serie di motore) e non implica e non esprime garanzia di sorta relativamente alle prestazioni di un determinato motore.
- (**) Deze meetresultaten voor CO2 betreffen metingen volgens een vaste testcyclus onder laboratoriumomstandigheden, gedaan op een (basis)motor die representatief is voor het betrokken motortype (de betrokken motorfamilie); zij impliceren of vormen geen enkele garantie voor de prestaties van een bepaalde motor.
- (**) CO2-mätningarna utföras med en fast testcykel under laboratorieförhållanden med en motortyp som representerar hela motorfamiljen och utgör inte en underförstådd eller uttryckligt garanti om prestandan hos en viss motor.